

**Marc Chagall trabajando en el
estudio para *Introducción al
Teatro Nacional Judío de Cámara*
(1920)**

Malájovka, c. 1920

Archivo Marc e Ida Chagall, París

Copia de exposición

Carta de Alexis Granowsky a Marc Chagall

Moscú, 16 de julio de 1922

Carta en ruso

Archivo Marc e Ida Chagall, París

Alexis Granowsky, del Teatro Nacional Judío de Cámara de Moscú (GOSEKT), saluda a Marc Chagall de parte de todos los integrantes del teatro, que se alegran de su éxito. La compañía desea ir a Berlín en otoño para interpretar una obra de Sholem Aleijem con decorados de Chagall, y Granowsky le pide al artista que se informe de los requisitos para organizar la estancia en Berlín y otras ciudades.

AMIC-2A-0119-095

16 de julio de 1922

Querido Marc Zajárovich,

Gracias por sus noticias. Aquí dan todos recuerdos a Chagall. Me alegro de todo corazón por su éxito. Se lo merece usted, y es juzgado en su justo valor, gozando así del mayor bienestar.

Pasemos a lo que nos atañe...

Varias consideraciones nos hacen querer estar en Berlín a partir de este otoño para un centenar de funciones.

Empezar por Sholem Aleijem, con un suplemento.

Espectáculo chagalliano con las paredes.

Coménteselo a quien pueda. Infórmese bien (sobre el principio en sí). Somos veintiséis. Traemos nuestros propios trajes y pelucas. Los decorados están en Berlín. Si se plantean cuestiones fundamentales hay margen para hablar. Mándenos su respuesta por correo aéreo y le enviaremos una propuesta detallada en alemán, junto con la descripción de lo que habría que hacer en Berlín. También serían factibles representaciones en otras ciudades.

Si cierra usted un acuerdo de base y encuentra un empresario [ilegible], entraremos en más detalles con él. Bella Samóilovna tiene poderes [ilegible] para las negociaciones previas y los llevará consigo.

Espero sus noticias.

Cúidese, y no olvide el GOSEKT.

Su sincero servidor,

Alexis Granowsky.

P. s.: Use solo el correo aéreo. En caso de necesidad, mandaré a Solom[ón] Mijáilovich o acudiré personalmente a las negociaciones.

Marc y Bella Chagall con la compañía del Teatro Nacional Judío de Cámara (GOSEKT) en Boulogne

junio de 1928

Fotografías pegadas a hoja de cartón por ambas caras

Archivo Marc e Ida Chagall, París

Reunión celebrada probablemente en el jardín de Marc Chagall en el número 3 de Allée des Pins en Boulogne. Fotos tomadas durante la gira del Teatro Nacional Judío de Cámara.